

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 28 (1981)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RETTE MICH, WER KANN!



Wissen Sie, dass in Zürich ein Nothilfe-Trainingszentrum besteht, das in Europa einzigartig ist? Hier lernen Sie in lebensnahen Unfallsituationen mit (fast) echten Unfallopfern, was Sie an lebensrettenden Sofortmassnahmen tun müssen.

Nur so können Sie sicher sein, dass ein Verunfallter eine Chance hat, seinen Unfall und die Erste Hilfe, die ihm zuteilt wird, zu überleben.

Wenn Sie jedoch noch keine Nothelfer-Grundausbildung haben – bei der SanArena können Sie auch den Nothelferkurs absolvieren (für Führerausweisbewerber obligatorisch).

## SanArena

Eine Stiftung der Zürcher Kantonalbank

Nothelfer werden, Nothelfer bleiben.

Ich interessiere mich für

- den Nothelfer-Kurs (10 Stunden, 50 Franken)
- das Nothilfe-Training (3 Stunden, 30 Franken)
- die Informationsbroschüre über die SanArena

Name/Vorname

Adresse

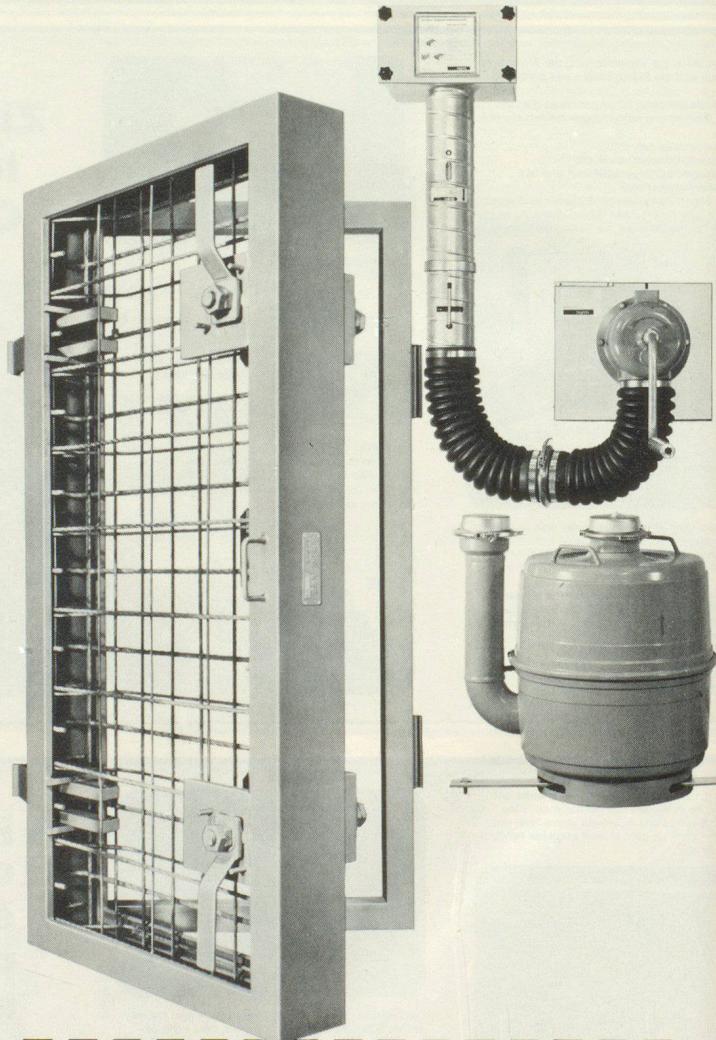
PLZ/Ort

Coupon einsenden an SanArena, Neugasse 223, Postfach, 8037 Zürich. Telefon 01/44 8183

Zwei Zivilschutz-Pioniere, Luwa AG und Marchi SA, haben ihre Kräfte in der gemeinsamen Vertriebsgesellschaft Marcmetal AG vereint. Für Sie mit Sicherheit ein Gewinn.

## Abschlüsse und Belüftungsanlagen für Zivilschutz

Planung und Realisation der gesamten technischen Ausrüstung von privaten und öffentlichen Schutzzäumen, Orts- und Sektor-Kommandoposten sowie Sanitätsposten. Alle Artikel im Marcmetal-Programm sind vom zuständigen Bundesamt geprüft und genehmigt. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.



### Fundierte Entscheide bauen auf Information.

Senden Sie mir bitte Ihre Firmendokumentation □ «Marcmetal-Panorama» und Detailinformation über: □ Briefkasten □ Kellerfenster □ Stahltüren □ Fensterbänke □ Gitterroste □ Garagetore □ Automaten für Türen und Tore □ Abschlüsse und Belüftungsanlagen für Zivilschutz.

Firma

Sachbearbeiter(in)

Strasse

PLZ/Ort

Bitte einsenden an Marcmetal AG, Flüelastrasse 51, 8047 Zürich

**marcmetal** AG  
Marchi & Metallbau

Zürich Flüelastrasse 51, Tel. 01/491 67 00  
Bern Weyermannstrasse 34, Tel. 031/2516 25

Lausanne Avenue Vinet 25, Tel. 021/38 16 16  
Bioggio Via Industria, Tel. 091/59 47 31